

# Lugosi Krónika

A NYÍRLUGOSI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

VII. évfolyam, 3. szám

1999. május

## Köszöntjük az édesanyákat!



Valószínűleg nem véletlen, hogy oly sok költő írt verset, verseket édesanyjához, hiszen anyánk ad nekünk életet, nevel, gondoz, ápol, körbevesz szeretettel. Olykor — bár tudjuk, mit érzünk iránta — mégsem tudjuk úgy szavakba önteni érzéseinket, a szeretetet, tiszteletet, megbecsülést, mint ahogyan szeretnénk.

Május első vasárnapján az édesanyákat köszöntjük, fiatalokat és idősebbeket, egy- és többgyermekeseket, az évek során nagymamává, dédnagymamává váltakat. A mindennapok rohanása közepette talán olykor meg-megfeledkezünk róluk, bár tudjuk, az anyák napi jó szóra, virágra, kedvességre máskor is szükség van, de a hétköznapokon is érezzük, gondoskodásukat, védelmüket, törődésüket.

Anyák napja alkalmából erőt, egészséget, boldogságot és sok örömet kívánok valamennyi nyírlugosi édesanyának. Egyúttal gondolok, s gondoljunk azokra is e napon, akik sajnos már nem lehetnek közöttünk, de emléküik mégis szívünkben él.

Hovánszki György  
polgármester

## Az uborkáról, a közmunkáról...

Az Önkormányzati Kht. a legutóbbi Lugosi Krónikában tájékoztatta az érteneteket, hogy uborkatermesztési tevékenységét ez évben is folytatni kívánja.

Erről az utóbbi hetekben rémhírek terjedtek el. Többen úgy tudják, hogy naponta többször is kell majd szedni az uborkát, mások attól tartanak, hogy a majdani közmunkavégzéssel nem tudják összeegyeztetni a szedést és ápolást.

A naponta többszöri szedés kivitelezhetetlen, akik részt vettek tavaly a munkában, azok tudhatják, hogy naponta egyszer van szállítás, ennél fogva naponta egyszer lesz szedés. A leválogatás után a kisméretű uborka a lehető legrövidebb időn belül hűtőházba kell, hogy kerüljön. A kisméretű uborka szedése csak nekünk új dolog. Győr környékén például több éve így csinálják, és mindenki meg van elégedve munkájának hozamával. A méretcsökkenéssel arányos az uborka átvételi árának emelkedése, amellelt, hogy kevesebb időt vesz igénybe a sorból való kiszállítása és a leválogatás. Ezáltal a bevételből levonandó költség is csökken! Nagyon fontos, hogy a kht. az uborkát el tudta adni, **érvényes értékesítési szerződés-**

**sel rendelkezik**, amit mifelénk más nem nagyon tud felmutatni.

A közmunka, a lehetőség várása **megalapozatlan!** Ez évben nem várható hosszú időn keresztül olyan mértékű közmunka, mint az elmúlt években, egyrészt amiatt, hogy az erdőtelepítést az önkormányzat befejezte, s egyre kevesebb az ápolási munka is. Országosan kevesebb a közmunkára elosztható pénz, hiszen míg tavaly a megyénk kapott 2 milliárdot e célra, addig az idén az egész országra szánnak ennyit, a pénzt főként az árvízvédelemre akarják fordítani és a pályázati felhívások csak a második félév egy részében nyújtanak lehetőséget esetleg foglalkoztatásra. Az önkormányzat csak az uborka termesztési lehetőséggel tud segítséget nyújtani ez évben. **KÖZMUNKÁRA SENKI NE VÁRJON!!!**

Bizonyára mindenki tudja, hogy a konzervgyárak nem tudták eladni az 1998. évi termelésük nagy részét. Ez azt jelenti, hogy nem biztos ezévi olyan mértékű indulásuk, mint tavaly, feltehetően kevesebb embert tudnak foglalkoztatni és kevesebb terméket felvásárolni.

(folytatás a 3. oldalon)

### A Krónika kínálója

- Akikre büszkék vagyunk 2. oldal
- Vásárlás részletre 2. oldal
- A képviselő-testület munkájáról 3. oldal
- Az igazság a jutalomról... 3. oldal
- A pályán is késik a tavasz 4. oldal
- Hírek 4. oldal

Az iskola életéből

# Akikre büszkék vagyunk

A nyírlugosi iskolában a tanulmányi munkán túl szorgalmasan készülnek nevelőink és tanulóink a különböző versenyekre, megmérettetésekre. A hónapokon át tartó munka ez évben is meghozta gyümölcsét. Az iskolai versenyek után a területi, megyei, sőt országos vetélkedőkön az alábbi kiemelkedő eredmények születtek:

A nyírbátori Báthori István matematika versenyen Katona Gergő, Csipkés János, Tóth Tímea, Nagy Zoltán 1. helyezést ért el évfolyamában. A vásárosnaményi Zrínyi Ilona megyei matematika versenyen nagyszámú mezőnyben Nagy Zoltán 5., Katona Gergő 8. lett.

Nagy Zoltán az alföldi regionális számítástechnika versenyen 4. lett, így az országos döntőbe is bejutott.

Az Apáczai Csere János megyei helyesíró versenyen Haramura Tünde 9. helyezést ért el.

Szép sikereket értünk el ének-zene területén. A megyei Dancs Lajos népdaléneklési versenyen Czigle Boglárka és Jónás Renáta 1. díjat kapott.

Az Apáczai megyei dalosverseny

két részben zajlott, mindkét nyírlugosi tanuló lett az első: Czigle Boglárka és Jónás Renáta. Mellettük Debreceni Szabolcs a 2., Simon Erzsébet a 6. helyezést hozta el.

A két nyertes képviselte megyénket az országos döntőn. Itt Czigle Boglárka 10. lett, Jónás Renáta különdíjat és két hét táborozást nyert.

A megyei menetdal-versenyen iskolánk 48 fős csapata elsőprő győzelmet aratott.

A Curie környezetvédelmi területi versenyen Rédei János, Kovács Dóra, Haramura Tünde csapat 1. díjat nyert.

A sportversenyeken a legtöbb sikert a focisták érték el, akik két korcsoportban indultak a diákolimpián.

Az 5-6. osztályosok kispályán a selejtezőkön a Nyírbátori Oktatási Centrumot és Nyírbélteket győzték le és jutottak tovább. Az elődöntőben két győzelemmel verték ki a Nyírbátori Tinódi Iskolát, a döntőben pedig 8-1-re kiűtötték Nyírpilist. Ezzel a sikerrel bejutottak a megyei döntőbe, amelyet május 6-án Fehérgyarmaton rendeznek.

A 7-8. osztályosok nagypályán először a Nyírbátori Tinódi Iskolát, majd a

Báthori Iskolát győzték le, és szintén bejutottak a városkörzeti döntőbe. Itt azonban szoros mérkőzésen vereséget szenvedtek az Oktatási Centrumtól, így ezüstérmet szereztek.

Az eddigi sikerekben az alábbi tanulók vettek részt:

– mindkét csapatban szerepelt: Dzsudzsák Balázs, Kósa Balázs, Balogh Norbert, Fülöp Zoltán, Tyetyik Gergő, Vencsellői István;

– saját csapatában Csipkés János, Justyák Csaba, Kereki Arnold, Kiss László, Magyar Norbert, Petrás Mihály, Rédei János, Dominyák György, Gyarmati Sándor, Horváth József, Jónás Gábor, Kósa Tamás, Török Szabolcs, Illés Ákos, Mulik Mihály, Homenik Arnold, Melkó Csaba, Magyar László, Mátyás Imre.

E kiemelkedő sikerek mellett tanulóink még sok értékes helyezést értek el czekeken és más megmérettetésekben.

A versenyek sorozata még tart, amelyekben hasonló arányban és lelkesedéssel képviseljük magunkat.

Háda Istvánné  
igazgató

## VÁSÁRLÁS RÉSZLETRE

Tisztelt Nyírlugosi Lakosok!

*Engedjék meg, hogy bankunk, a Raiffeisen Bank Rt., és lízingvállalatunk, a Raiffeisen Lízing Rt. termékét figyelmükbe ajánljuk, mellyel a településen élők közeljövőben tervezett beruházásait segíthetjük kedvezményes konstrukcióinkkal.*

Vegyen fürdőszobát, nyílászárót, tetőfedőt, gázkészüléket részletre a RAIFFEISEN LÍZING Rt. (RL Rt.) lízingfinanszírozási konstrukciója segítségével!

Lízingvállalatunk a Raiffeisen Lízing Rt. (RL Rt.) a Raiffeisen Bank Rt. és az osztrák Raiffeisen Leasing GmbH

vegyes vállalata, a Magyar Lízingszövetség tagja. A vállalat 1993-ban alakult és mára az ország egyik legjelentősebb lízingcégévé vált. Stabil pénzügyi helyzete és tőkeerős finanszírozási háttere révén az RL Rt. megbízható partnere a hozzá forduló érdeklődőknek.

Készséggel állunk azon kereskedők rendelkezésére, akik a lakosság számára értékesítenek nyílászárókat, tetőfedő anyagokat, fürdőszobai termékeket, burkoló anyagokat, gázkészülékeket. A kereskedőkkel történő megállapodás után, a magánszemélyek a kereskedőnél közvetlenül:

- 20 % önrész befizetésével,
- minimum 24.000,- maxi-

mum 480.000,- Ft hitelt is igénybe vehetnek,

- 36 hónapos részletfizetési időtartamra,
- jelzálog nélkül.

### Az igénybevétel feltételei

- igazolható, megfelelő mértékű (minimum átlagosan havi nettó 25.000,- Ft) jövedelem kérelmező és adóstársai részéről,
- magyar állampolgárságú természetes személy státusz a kérelmező és kezesi részéről,
- egy készfizető kezes (minimum),
- minimum 20 % önerő,
- a kérelem elfogadása a RL Rt. részéről.

### További információk partnereinknél

**Kovács Tüzép** (4400 Nyíregyháza, Pazonyi u. 30. Telefon: 42/408-509)

**Vajda Tüzép** (4551 Nyíregyháza-Oros, Nyíregyházi u. 21. Telefon: 42/450-160)

**D-EG Product Dunaferr Kft.** (4400 Nyíregyháza, Tünde u. 11. Telefon: 42/416-018)

### Raiffeisen Bank Rt.

4400 Nyíregyháza, Vt. u. 46.

Postacím:

4400 Nyíregyháza, Pf. 370

Tel: 42/414-170

Internet: [www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu)

E-mail: [info@raiffeisen.hu](mailto:info@raiffeisen.hu)

(folytatás az 1. oldalról)

**A foglalkoztatási helyzetet 1999. évben ez is rontja!** Úgy gondolom, hogy aki el akarja tartani a családját, vagy kiegészítő jövedelemhez akar jutni, nagyon megfontoltan kell döntenie sok mindenben.

Jelenleg az uborkatermesztésben még van lehetőség jövedelemszerzés-

re, ha azonban a nyírlugosiak nem akarnak ezzel a lehetőséggel élni, a kht. a környékbeli településeken, (pl.: Nyírbélték, Nyíracsad) meghirdeti a lehetőséget. Az előzetes információk szerint ezzel az ott lakók élni is fognak, mindez azonban azt fogja jelenteni, hogy önkormányzatunk ezen túlmenően másfajta segítséget nem tud adni a megélhetéshez.

Kérem tehát mindazokat, akiket ez

érint, gondolják át helyzetüket, lehetőségeiket, és a kht. által jelzett határidőig jelezzék szerződéskötési szándékukat, ellenkező esetben más települések lakosai kapnak lehetőséget jövedelmük kiégésztésére. Gondolják át, hisz ilyen lehetőség alig van az országban.

Hovánszki György  
polgármester

# A képviselő-testület munkájáról

A legutóbbi Lugosi Krónika megjelenése óta a nagyközségi önkormányzat 1999. április 23-án tartott ülést.

Az ülésen a képviselő-testület önkormányzati rendeletet fogadott el az 1998. évi önkormányzati gazdálkodás végrehajtásáról. A képviselők a rendeletben megállapították, hogy az eredményeket tekintve 1998-ban kiemelkedő gazdálkodás folyt, több olyan feladatot sikerült megoldani, amely a nagyközségnek további fejlődési lehetőséget teremt. A közhasznú és közmunka programok kidolgozása és a sikeres pályázatok alapján az elmúlt években aki akart, az munkát talált Nyírlugoson. A korábbi üléseken, valamint a közmeghallgatáson is szóba került, hogy ez évben nem várható közmunka lehetőség Nyírlugoson. Megváltozott a közmunka szervezése, a pályázatokat még nem írták ki és jelentősen kevesebb pénz áll rendelkezésre. Természetesen a közmunka és a közhasznú munka nem is tudja véglegesen megoldani a hosszú évek óta jelenlévő munkanélküliséget. Emiatt került sor a volt fafeldolgozó üzem önkormányzat által kezdeményezett hasznosítására, ahol állandó munkahelyek is létesülhetnek. A volt Pékház Kft. ingatlanainak megvásárlására is újabb munkateremtő elképzelések megvalósítása érdekében került sor. A cserhágói volt hotel és a hozzá kapcsolódó ingatlanok tulajdonjogának megszerzésével is tovább lehet ezeket a gondolatokat vinni. E két utóbbi ingatlan vásárlás jelentősen megterhelte az önkormányzat költségvetését és kihatásai az 1999. évi költségvetésben is kötelezettségeket jelentenek. Az 1998. évi költségvetésben szereplő eredetileg tervezett 181 millió 991 ezer forint bevétellel szemben sikeres pályázatok és egyéb lehetőségek kihasználásával 434 millió 197 ezer forintot sikerült az önkormányzatnak bevételként realizálni. Ezzel szemben a kiadások 445 millió 755 ezer forintot értek el. Ebben az összegben már benne van a fent említett ingatlanvásárlások 1998. évben kifizetett összege is.

Össességében az önkormányzat gazdálkodása a kitűzött település-gazdálkodási és -fejlesztési feladatokat megvalósította, sőt, ezek mellett további olyanok megvalósításá-

ra is sor került, amelyek fejlődési lehetőségeket teremtenek a település, illetve az itt élők számára a jövőben.

Még ezen az ülésen döntött a képviselő-testület arról, hogy az 1999. évi költségvetési lehetőségek áttekintése után kérelmet nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok részére rendelkezésre álló kiegészítő állami támogatás elnyerésére. Az 1999. évi költségvetést az önkormányzat a reálisan tervezhető bevételek és az ellátandó feladatok végrehajtására szükséges pénzeszközök számbavétele után csak 211 millió 711 ezer forint forráshiánnyal tudta elfogadni. Ennek kigazdálkodása a jelenlegi körülmények között lehetetlen.

Mivel a napköziotthonos óvoda vezetőjének öt éves megbízatása lejárt, ezért az önkormányzat a törvényi előírásoknak megfelelően nyilvános pályázat kiírásáról döntött, mely az Oktatási Közlönyben fog megjelenni.

A képviselő-testület a településünkön jelenleg szünetelő kárpótlási folyamat további folytatása érdekében úgy határozott, hogy az önkormányzat által telepített erdő területek védelme miatt kezdeményezett bírósági eljárás folytatásától áll. A privatizációs eljárásokat lebonyolító ÁPV Rt. ígérete szerint újabb ilyen jellegű területek nem kerülhetnek be a kárpótlási alapba. A még az alapban lévő mintegy 27 ha területű önkormányzati erdő kivonását az önkormányzat kezdeményezi és ennek megtörténte után elhárul minden akadály a kárpótlási árverés(ek) megtartása elől Nyírlugoson.

A képviselő-testület még ezen az ülésen arról döntött, hogy a temetkezési tevékenységét átadja az Önkormányzati Kht részére. A kht. alapvetően azért jön létre, hogy az önkormányzati vállalkozási jellegű tevékenységeit átvegye. Ilyen többek között a temetkezési tevékenység is, ami az elmúlt évek során számos új szolgáltatás bevezetésével bővült. Ezt a tevékenységet egyrészt gazdaságosabban lehet ellátni a kht. keretein belül, másrészt azonban annak a feltételeit is biztosítani kell, hogy ez ne legyen veszteséges a kht. számára. A képviselő-testület en-

nek érdekében 1999. május 1-től elfogadott egy árjegyzéket, amely ezt a követelményt biztosítja. Az önkormányzat továbbra is biztosítja a szociális ellátásokról szóló rendeletében meghatározott temetési segélyt mindazoknak, akik a rendelet előírásainak megfelelnek.

A képviselő-testületi ülések – a zárt ülések kivételével – továbbra is nyilvánosak, azokon bármely nyírlugosi lakos részt vehet. Az ülésekről készült jegyzőkönyvek – a zárt ülésekét kivéve – azok számára, akik részletesen szeretnék megismerni az ott történeteket, munkaidőben a Községháza 3. sz. irodájában megtekinthetők.

Hancsicsák Mihály  
jegyző

## Az igazság a jutalomról...

Több hete közszájon forog Nyírlugoson, hogy a polgármester és a jegyző többmillió forint jutalmat vett fel az önkormányzattól. Ezt egyesek úgy állítják be, hogy akkor, amikor amúgy is nehéz a gazdálkodási helyzet és sok mindenre nincs megfelelő fedezet, akkor nagyon tisztességtelen dolog a jutalom felvétele. A híresztelések szerint a jutalom összege 3 millió forint, de hallható 8 millió is.

Mindketten kijelentjük, hogy az önkormányzat 4 éves munkánkat értékelve az elmúlt évben valóban lehetőséget adott jutalom felvételére az 1999. évi költségvetés elfogadását követő 30 napon belül, azonban ezen a jogcímen ez évben jutalmat nem vettünk fel. Mindazok, akik ezzel ellenkező állítanak, nem mondanak igazat és szándékuk munkánk, valamint az önkormányzat tevékenységének akadályozása, személyünk lejáratása.

Munkánkat évente értékelte a képviselő-testület, de milliós jutalmat sosem vettünk fel.

Hovánszki György polgármester  
Hancsicsák Mihály jegyző



# A PÁLYÁN IS KÉSIK A TAVASZ



A tavaszi idény negyedik fordulójában az újonc Ajakot fogadtuk, akik meglepetésre ősszel legyőztek minket. A húsvéti ünnepek jóvoltából igen szép számú közönség előtt nagy küzdelem folyt. Az első félidőben sikerült egygólos előnyt szerezni, s ez megnyugtatta a csapatot. A folytatásban váratlanul egyenlített az ellenfél, így muszáj volt fokozni az iramot. A jó cserék segítettek az eredményességet is, sikerült még két gólt szerezni. Jó játékkal rendesen visszavágtunk az őszi vereségért.

Ezután két idegenbeli mérkőzés következett egymás után. Először Nagyhalászbba kellett mennünk, ahol igen nehéz mérkőzés várt ránk, mert az ellenfél előtűnt. Sajnos a várakozásnak megfelelően vereséget szenvedtünk. Balszerencsésen kaptuk az első két gólt az első és a második félidő kezdetekor, és így a közbenső időszakban csak az egyenlítésért küzdhetünk. A játék képe alapján sajnos megérdemelten győztek a hazaiak.

Nem nagy reményekkel utaztunk el Tiszabercelre, ahol kényszerből fogadott minket Gávavencsellő, mert pályájuk még nagyon vizes. A közvetlenül utánunk álló ellenfél az elejétől fogva sokat támadott, de végül is kétszer egyenlítve döntetlent értünk el. Az első félidőben estek a gólok, mégpedig úgy, hogy a hazaiak vezetésére rögtön válaszoltunk szabadrúgásokkal. A második félidőben egyenrangúak voltunk,

de az eredmény már nem változott. A harmadik hazai mérkőzésünkre nyugodtan készültünk, noha tudtuk, hogy Tuzsér két balszerencsés vereség után érkezik hozzánk. Meg is lepődünk, hogy nagyon bátran és veszélyesen támadott szinte azonnal a vendégcsapat. A mieink felforgatott védelme sokszor jött zavarba, ezért tudták megszerezni vezető góljukat is az első félidőben. A második játékrészben a cserékkel és a visszaállt védelemmel már sokkal jobb teljesítményt nyújtottunk, ki is egyenlítettünk. Sajnos a vége előtt 5 perccel a 10 fővel játszó vendégek egy súlyos védelmi hiba után megszerezték a győztes gólok is. Nem várt, de megérdemelt győzelmet értek el a tuzsériak, visszaadták az őszi otthoni vereségüket.

Az elmúlt 4 fordulóban 2 vereséget, 1 döntetlent és 1 győzelmet számolhattunk össze, ennek ellenére mindvégig a 4. helyen maradtunk, mert üldözőink sem remekeltek addig.

Az ificsapat valamivel többet ért el, 2 győzelem és két vereség a mérlegük. Tőlük ez reális eredmény, és legfőbbképpen annak örülhetünk, hogy egyre jobban játszanak. Továbbra is a 3. helyen vannak.

A serdülőknél is az a legörvendesebb változás, hogy a sok vereség után összeszokott a társaság, és jól is játszanak. Két győzelmet arattak Baktalórántháza és Újfehértó ellen, Máriapócon 3-2-re kaptak ki és csupán Kertvárostól kaptunk sok

gólt, mert nem volt igazi kapusunk. A két győzelemmel a 8. helyre léptek előre.

A gyermekcsapat is megkezdte a tavaszi szereplést. Csonka fordulókat bonyolítottak le Máriapócon és nálunk is, mert Máriapócs és Kisléta csapatai nem álltak ki. Így csupán Nagykálló csapatával mérkőztek meg kétszer is a kicsik. Folytatták nagyszerű őszi szereplésüket, először 14-0-ra, majd 16-2-re győztek. Csoportjukban minden mérkőzést megnyerve vezetnek, gólarányuk 101-3.

A legkisebbek kivételével nem valami sikeres tavaszi szereplést produkáltak csapataink eddig. A sérülések és sárgalapos eltiltások nagyban hátráltatták az eredményes játék kialakulását, de a küzdőszellem sem olyan még, mint ősszel volt. Reméljük, hogy az igazi tavaszi időjárás megérkezésével az eredmények is szebbek lesznek.

## Mérkőzéseink:

19. forduló: április 4.  
Nyírlugos – Ajak 3-1  
20. forduló: április 11.  
Nagyhalász – Nyírlugos 3-0  
21. forduló: április 18.  
Gávavencsellő – Nyírlugos 2-2  
22. forduló: április 25.  
Nyírlugos – Tuzsér 1-2

## Az SE vezetősége

## Anyakönyvi hírek

### Házasságok kötöttek:

Lakatos Attila – Kepics Tünde	április 10.
Géczi Viktor – Bakos Mária	április 17.

Szívvel gratulálunk!

### Eltávoztak közülünk:

Juhász Gyuláné	április 2.
Kaszap Béla	április 4.
Sinka Ferencné	április 12.
Sinka Imre	április 20.
Gulyás József	április 21.

Emléküket megőrizzük!

## ADÓ-HATÁRIDŐ!

Nyírlugos nagyközség jegyzője, mint I. fokú adóhatóság felhívom az iparüzési adó hatálya alá tartozó vállalkozók és vállalkozások vezetőinek a figyelmét arra, hogy az 1998. évi iparüzési adó bevallása, illetve az esetleges befizetés **1999. május 31-ig esedékes.**

A határidő elmulasztása esetén nincs lehetőség a mulasztási bírságtól eltekinteni. A későbbi kellemet-

lenségek elkerülése érdekében kérem, hogy kötelezettségének mindenki időben tegyen eleget.

## TŰZ-TELEFON

1999. március 1-től az önkormányzati önkéntes tűzoltóság gépkocsijait a kht. őrzött telephelyén helyezte el az önkormányzat. Ez azt jelenti, hogy **tűz esetén új telefonszámon lehet segítséget kérni.**

Az új telefonszám: **288-772.**

## Lugosi Krónika

Nyírlugos Önkormányzatának lapja

Kiadja: Nyírlugos Nagyközség Önkormányzata

Szerkesztőség: Nyírlugos, Szabadság tér 1.

Telefon: 288-265, Tel./fax: 288-285

Tördelés: Szemán Attila

Nyomta: Tóth Imre nyomdája – Nyírtelek